

Appendix D: VLMPO Title VI Notice to the Public

The notice to the public is presented in the following languages: English, Spanish, Chinese (simplified), Korean, and Gujarati.

VLMPO Title VI Notice to the Public

The VLMPO hereby gives public notice that it is the VLMPO's policy to assure full compliance with Title VI of the Civil Rights Act of 1964, the Civil Rights Restoration Act of 1987, and related statutes and regulations in all programs and activities. Title VI requires that no person shall, on the grounds of race, color, sex, or national origin be excluded from the participation in, be denied the benefits of, or be otherwise subjected to discrimination under any Federal Aid Highway program or other activity for which VLMPO receives Federal financial assistance.

Any person who believes they have been aggrieved by an unlawful discriminatory practice under Title VI has a right to file a formal complaint with VLMPO. Any such complaint must be in writing and filed with the VLMPO Title VI Coordinator within 180 days following the date of the alleged discriminatory occurrence. Title VI Discrimination Complaint (sample in appendix) Forms may be obtained from the Southern Georgia Regional Commission office.

This statement is added to any meeting announcement to which the public and/or outside agencies or organizations may attend (such as public meetings and open houses both on-site and off-site, seminars, as well as VLMPO committee meetings).

"VLMPO fully complies with Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and related statutes and regulations in all programs and activities. VLMPO public meetings are always held in ADA-accessible facilities and in transit-accessible locations when possible. Auxiliary services can be provided to individuals who submit a request at least seven days prior to a meeting."

The statement below should be added to all VLMPO public documents and publications. For publications, the statement can be added at the bottom of the title page.

"VLMPO fully complies with Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and related statutes and regulations in all programs and activities. VLMPO's website (www.sgrc.us) may be translated into multiple languages. Publications and other public documents can be made available in alternative languages or formats, if requested."

Aviso de la VLMPO al público acerca del Título VI

Por la presente comunicación, la Organización de Planificación Metropolitana de Valdosta-Lowndes (Valdosta-Lowndes Metropolitan Planning Organization, VLMPO) notifica públicamente que es política de la VLMPO garantizar el pleno cumplimiento del Título VI de la Ley de Derechos Civiles (Civil Rights Act) de 1964, la Ley de Restauración de Derechos Civiles (Civil Rights Restoration Act) de 1987 y los estatutos y reglamentos relacionados en todos los programas y actividades. El Título VI exige que a ninguna persona, por motivos de raza, color, sexo u origen nacional, se le excluya de la participación, se le nieguen beneficios o esté sujeta a discriminación de alguna otra manera en virtud de cualquier programa u otra actividad de la Ayuda Federal para Carreteras (Federal-Aid Highway) para los cuales la VLMPO reciba apoyo financiero federal.

Cualquier persona que considere que ha sido perjudicada por una práctica discriminatoria ilegal conforme al Título VI tiene el derecho de presentar una denuncia formal ante la VLMPO. Cualquier denuncia de este tipo deberá hacerse por escrito y presentarse ante el Coordinador del Título VI de la VLMPO dentro de los 180 días posteriores a la fecha del presunto incidente discriminatorio. Se pueden obtener Formularios de Denuncia por Discriminación conforme al Título VI (modelo en el apéndice) en la oficina de la Comisión Regional del Sur de Georgia (Southern Georgia Regional Commission).

Este enunciado se agrega a cualquier anuncio de reunión al que el público o agencias u organizaciones externas puedan asistir (tales como reuniones públicas y jornadas abiertas tanto dentro como fuera de las sedes, seminarios, así como reuniones de comité de la VLMPO).

“La VLMPO cumple plenamente con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y los estatutos y reglamentos relacionados en todos los programas y actividades. Las reuniones públicas de la VLMPO siempre se llevan a cabo en instalaciones accesibles conforme a la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA) y en lugares accesibles al tránsito cuando sea posible. Se pueden proporcionar servicios de apoyo a las personas que envíen una solicitud al menos siete días antes de una reunión”.

El enunciado a continuación se debe agregar a todos los documentos públicos y las publicaciones de la VLMPO. En el caso de las publicaciones, se puede agregar el enunciado en la parte inferior de la portada.

“La VLMPO cumple plenamente con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y los estatutos y reglamentos relacionados en todos los programas y actividades. Puede traducirse el sitio web de la VLMPO (www.sgrc.us) a varios idiomas. Las publicaciones y otros documentos públicos pueden estar disponibles en idiomas o formatos alternativos, si se solicitan”.

VLMPO第六章公告

VLMPO特此公告，VLMPO政策是确保在所有项目和活动中完全遵守1964年《民权法》（Civil Rights Act）第六章、《1987年公民权利恢复法》（Civil Rights Restoration Act of 1987）以及相关法律法规。第六章要求，在任何联邦资助公路项目或VLMPO所接受的其他联邦财政援助活动中，不得因为种族、肤色、性别或国家原籍而对任何人进行歧视，包括排除参加和忽视他们的自身利益。

任何人如认为自己因第六章所述的非法歧视行为而受到侵害，有权向VLMPO提出正式投诉。任何此类投诉必须以书面形式提出，并在其指控的歧视事件发生后180天内提交给VLMPO第六章协调员（VLMPO Title VI Coordinator）。关于第六章所述歧视的投诉表（见附录样本）可从南乔治亚区域委员会办事处（Southern Georgia Regional Commission office）获得。

对于所有公众和/或外部机构或组织可能参加的会议（如现场和非现场的公开会议和开放日、研讨会以及VLMPO委员会会议），本声明都被纳入会议公告。

“在所有的项目和活动中，VLMPO完全遵守1964年《民权法》第六章以及相关的法律法规。VLMPO举办的公共会议都尽可能在具有美国残疾人法案所规定的无障碍设施及交通易到达的地方举行。可向至少于会议日期前七天提交请求的个人提供辅助服务。”

以下声明内容应纳入所有VLMPO公共文件和出版物中。对于出版物，可在其标题页的底部添加此声明。

“在所有的项目和活动中，VLMPO完全遵守1964年《民权法》第六章以及相关的法律法规。VLMPO的网站内容（www.sgrc.us）可被翻译为多种语言。如有要求，其出版物和公共文件可使用其他语言或格式。”

VLMPPO 6조 공지

VLMPPO는 모든 프로그램과 활동에서 1964년 미국 민권법 6조, 1987년 미국 민권회복법 및 관련 법률과 규정의 전적인 준수를 보장하는 것이 VLMPPO의 정책임을 공지합니다. 6조에 의해서 연방 지원 고속도로 프로그램 또는 VLMPPO가 연방 재정 지원을 받는 일체의 활동에서 어떠한 개인도 인종이나 피부색, 성별, 출신 국가에 따라 참여가 배제되거나 혜택에서 거부되거나 차별에 종속되어서는 안 됩니다.

6조에 의거했을 때 불법적인 차별의 관행을 당했다고 생각하는 개인은 누구든지 VLMPPO에 정식 고소를 제출할 권리가 있습니다. 그러한 고소의 내용은 반드시 서면으로 작성하여 VLMPPO 6조 조정자에게 제기된 차별이 발생한 일자로부터 180일 이내에 제출해야 합니다. 6조 차별 고소(부록 예시) 양식은 남부 조지아 지역 위원회에서 확보할 수 있습니다.

본 진술문은 참여 가능한 모든 공개 및 또는 외부 기관 또는 조직을 대상으로 하는 일체의 회의 공지에 추가됩니다. (현장 및 비현장 공개 회의 및 오픈하우스, 세미나, VLMPPO 위원회 회의).

“VLMPPO는 모든 프로그램과 활동에서 1964년 미국 민권법 6조를 전적으로 준수합니다. VLMPPO 공개 회의는 가능한 경우 항상 ADA 접근이 가능한 시설 및 교통 접근이 가능한 장소에서 열립니다. 보조 서비스는 회의 최소 7일 전에 요청을 제출한 개인에게 제공됩니다.”

다음의 진술문은 모든 VLMPPO 공개 문서 및 발표에 추가되어야 합니다. 발표의 경우, 진술문을 제목 페이지 하단에 추가할 수 있습니다.

“VLMPPO는 모든 프로그램과 활동에서 1964년 미국 민권법 6조를 전적으로 준수합니다. VLMPPO 웹사이트(www.sgrc.us)는 여러 언어로 번역될 수 있습니다. 발표 등의 공개 문서는 요청에 따라 대체할 수 있는 언어 또는 형식으로 이용할 수 있습니다.”

VLMPO શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) જનતાને સૂચના

VLMPO દ્વારા સાર્વજનિક સૂચના આપવામાં આવે છે કે તે 1964 ના નાગરિક અધિકાર અધિનિયમના શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) , 1987 ના નાગરિક અધિકાર પુનઃસ્થાપન અધિનિયમ, અને બધા કાર્યક્રમ અને પ્રવૃત્તિમાં સંબંધિત કાયદા અને નિયમનો સાથે સંપૂર્ણ પાલનની ખાતરી આપવાની VLMPO ની નીતિ છે. શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) માટે આવશ્યક છે કે કુળ, રંગ, જાતિ અથવા રાષ્ટ્રીય મૂળના ભાગરૂપે કોઈ પણ વ્યક્તિ ફેડરલ કાઢી નાખવામાં ન આવે, તેના લાભથી નકારવામાં આવે અથવા અન્યથા સહાયતા ધોરીમાર્ગ કાર્યક્રમ (એઇડ હાઇવે પ્રોગ્રામ) અથવા અન્ય પ્રવૃત્તિ માટેના ભાગરૂપે ભાગીદારીમાંથી ભેદભાવના આધિન કોઈ વ્યક્તિ ન હોવી જોઈએ. જેની માટે VLMPO ફેડરલને નાણાકીય સહાયતા મળે છે.

કોઈપણ વ્યક્તિ જે માને છે કે તેઓ શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) હેઠળ ગેરકાનૂની ભેદભાવપૂર્ણ અભ્યાસ દ્વારા પીડિત થયા છે તેને VLMPO સાથે ઔપચારિક ફરિયાદ દાખલ કરવાનો અધિકાર છે. આવી કોઈ ફરિયાદ લેખિતમાં હોવી જોઈએ અને કથિત ભેદભાવપૂર્ણ ઘટનાની તારીખ પછી 180 દિવસની અંદર VLMPO શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) સહનિર્દેશક સાથે ફાઇલ કરવું આવશ્યક છે. શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) ભેદભાવ ફરિયાદ (પરિશિષ્ટમાં નમૂના) ફોર્મ દક્ષિણ સધર્ન જ્યોર્જિયા રિજનલ કમિશન ઓફિસમાંથી પ્રાપ્ત કરી શકાય છે.

આ વિધાન કોઈપણ મીટિંગની ઘોષણામાં ઉમેરવામાં આવ્યું છે જેમાં સાર્વજનિક અને/અથવા બહારની એજન્સીઓ અથવા સંસ્થાઓ (જેમ કે સાર્વજનિક મીટિંગ્સ અને ઓન-સાઇટ, ઓફ-સાઇટ, સેમિનાર તેમજ VLMPO સમિતિની મીટિંગ્સમાં જાહેર સભાઓ) ભાગ લઈ શકે છે.

“VLMPO 1964 ના નાગરિક અધિકાર અધિનિયમના શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) અને બધા કાર્યક્રમ અને પ્રવૃત્તિમાં સંબંધિત કાયદા અને નિયમોનું પાલન કરે છે. VLMPO સાર્વજનિક મીટિંગ હંમેશા ADA-સુલભ સુવિધાઓમાં અને જ્યારે શક્ય હોય ત્યારે પારગમન-સુલભ સ્થળોમાં રાખવામાં આવે છે. સહાયક સેવાઓ તે લોકોને પ્રદાન કરી શકાય છે જે મીટિંગની પહેલાં ઓછામાં ઓછા સાત દિવસની વિનંતી કરે છે.”

નીચેનું વિધાન બધા VLMPO સાર્વજનિક દસ્તાવેજો અને પ્રકાશનોમાં ઉમેરવું જોઈએ. પ્રકાશનો માટે, શીર્ષક પૃષ્ઠના તળિયે વિધાન ઉમેરી શકાય છે.

“VLMPO 1964 ના નાગરિક અધિકાર અધિનિયમના શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) અને બધા કાર્યક્રમ અને પ્રવૃત્તિમાં સંબંધિત કાયદા અને નિયમોનું પાલન કરે છે. VLMPOની વેબસાઇટ (www.sgrc.us) બહુવિધ ભાષાઓમાં અનુવાદિત થઈ શકે છે. વિનંતી કરવામાં આવે તો વૈકલ્પિક ભાષાઓ અથવા બંધારણોમાં પ્રકાશનો અને અન્ય સાર્વજનિક દસ્તાવેજો ઉપલબ્ધ કરાવી શકાય છે.

Appendix E: VLMPO Title VI Complaint Procedures

Title VI Complaint Procedures

The complaint procedures are presented in the following languages: English, Spanish, Chinese (simplified), Korean, and Gujarati.

These procedures apply to all complains filed under Title VI of the Civil Rights Act of 1964 (including its Disadvantaged Business Enterprise, DBE, and Equal Employment Opportunity, EEO, components), Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, the Civil Rights Restoration Act of 1987, and the Americans with Disabilities Act of 1990, relating to any program or activity administered by the SGRC/VLMPO or its sub-recipients, consultants, and/or contractors. Intimidation or retaliation of any kind is prohibited by law.

These procedures do not deny the right of the complainant to file formal complaints with other state or federal agencies, or to seek private counsel for complaints alleging discrimination. These procedures are part of an administrative process that does not provide for remedies including punitive damages or compensatory remuneration for the complainant.

However, every effort will be made to obtain early resolution of complaints at the lowest level possible. The option of informal mediation meeting(s) between the affected parties and the Title VI Coordinator may be utilized for resolution, at any stage of the process. The Title VI Coordinator will make every effort to pursue a resolution to the complaint. During initial interviews with the complainant and the respondent information regarding specifically requested relief and settlement opportunities will be discussed and noted.

Procedures

1. Any individual, group of individuals, or entity that believes they have been subjected to discrimination prohibited

by Title VI nondiscrimination provisions may file a written complaint with SGRC's Title VI Coordinator, the Federal Highway Administration, Civil Rights Specialist in the Atlanta, Georgia Regional Office or with the Department of Justice. Complaints filed against SGRC shall be forward to the Federal Highway Administration Civil Rights Specialist for investigation and adjudication. A formal complaint must be filed within 180 calendar days of the alleges occurrence or when the alleged discrimination became known to the complainant and must meet the following requirements:

- a. Complaint shall be in writing and signed by the complainant(s) or representative.
- b. Include complainant's name address and telephone numbers, date of alleged act of discrimination (date when the complainant(s) became aware of the alleged discrimination; or the date on which that conduct was discontinued or the latest instance of the conduct). Should a third party write and sign the complaint on behalf of complainant, include that person's name, address, telephone number and his/her relationship to complainant. If complainant is unable or incapable of providing a written statement, a verbal complaint of discrimination may be made to the Title VI Coordinator. Under these circumstances, the complainant will be interviewed, and the Title VI Coordinator will assist the complainant in converting the verbal allegations to writing.
- c. Provide the name of the alleged discriminatory institution,

- official, job title and description of the issues, including names of witnesses or anyone who can clarify the circumstances surrounding your complaint.
- d. Complaints received by fax or e-mail will be acknowledged and processed, once the identity(ies) of the complainant(s) and the intent to proceed with the complaint have been established. Otherwise, Title VI complaints may be mailed or hand delivered to the SGRC Title VI Coordinator for processing.
 - e. Allegations received by telephone will be reduced to writing and provided to the complainant for additional information and/or revision. A Title VI complaint form will subsequently be forwarded to the complainant for him/her to complete, sign, and return to the Title VI Coordinator for processing.
2. Within five (5) days of receipt of the complaint, the Title VI Coordinator will mail an acknowledgement letter to complainant and forward a copy of the letter and the complaint to FHWA HCR. A determination of SGRC's jurisdiction, need for additional information, as well as the investigative merit of the complaint will be made by FHWA HCR. Federal Highway Administration's Headquarter Civil Rights Office shall assign a control number and adjudicate the case upon receipt of the complete investigative file. Complaints processed by SGRC are bound by the time frames outlined in 23 CFR 200.9(b)(3).
 3. A complaint may be dismissed for the following reasons
 - a. The complainant requests the withdrawal of the complaint.
 - b. The complainant fails to respond to repeated requests for additional information needed to process the complaint.
 - c. The complainant cannot be located after reasonable attempts.
 4. The complaint will be logged in and shall identify its basis and alleged harm along with the race, color, national origin, and gender of the complainant.
 5. In cases where SGRC assumes the investigation of the complaint, the Title VI Coordinator will provide the respondent with the opportunity to respond to the allegations in writing. The respondent will have ten (10) calendar days to submit his/her response to the allegations to the Title VI Coordinator.
 6. Within 60 calendar days of the acceptance of the complaint, the Title VI Coordinator will prepare an investigative report inclusive of a narrative description of the incident, all evidentiary support documentation from each party, identification of persons interviewed, findings, and recommendations for disposition for review by the EEO Assistant Administrator before submitting the file to FHWA HCR.
 7. Once review by the EEO Assistant Administrator is complete the file will be submitted to FHWA HCR in Washington DC for adjudication. HWA HCR will apprise all parties involved of its record of decision and appeal rights.
 8. If the complainant is not satisfied with the results of the investigation, he/she shall be advised of their rights to appeal SGRC's opinion to the FHWA – Georgia Division Office, US DOT or US DOJ. Appeals must be filed within 180 days after SGRC's final resolution. Unless new facts not previously considered come to light, reconsideration of SGRC's opinion will not be available.

Contract Review Procedures

The Title VI Coordinator will assist GDOT to periodically conduct Title VI compliance reviews. VLMPO staff will review selected recipients of Federal-aid highway or other Federal funds, to ensure adherence to Title VI requirements. The VLMPO will work cooperatively to periodically confirm operational guidelines provided to consultants, contractors, and sub-recipients, including Title VI language, provisions, and related requirements, as applicable.

Post-Grant Reviews

The Title VI Coordinator will collaborate with VLMPO staff to conduct periodic post grant reviews of select recipients of Federal highway funds or other Federal funds, for roads, sidewalks, bridges, municipal construction, etc. to ensure adherence to Title VI requirements. Appropriate staff will periodically confirm that operational guidelines provided to consultants, contractors and sub-recipients include Title VI language and provisions and related requirements, where applicable.

Remedial Action

When irregularities occur in the administration of Federal-aid highway programs at either the VLMPO or sub-recipient levels, corrective action will be taken to resolve identified Title VI issues. VLMPO will seek the cooperation of the consultant, contractor or other sub-recipient in correcting deficiencies found during periodic reviews. VLMPO will provide technical assistance and guidance, upon request, to support voluntarily compliance by the sub-recipient.

When conducting Title VI compliance reviews, the VLMPO will reduce to writing any recommended remedial action agreed upon by the VLMPO and sub-recipient, and provide a copy of the letter within a period not to exceed 45 days. Sub-recipients placed in a deficiency status will be given a reasonable time, not to exceed 90 days after receipt of the deficiency letter, to voluntarily correct deficiencies. When a sub-recipient fails or refuses to voluntarily comply with requirements within the allotted

time frame, VLMPO will submit to GDOT and FHWA copies of the case file and a recommendation that the sub-recipient be found in noncompliance. A follow-up review will be conducted within 180 days of the initial review to ascertain if the sub-recipient has complied with the Title VI Program requirements in correcting deficiencies previously identified. If the sub-recipient refuses to comply, VLMPO and GDOT may, with FHWA's concurrence, initiate sanctions per 49 CFR 21.

Valdosta-Lowndes Metropolitan Planning Organization
Title VI Complaint Form (attach additional pages as necessary)
This form is available on our website at www.sgrc.us.

Name: _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

Telephone: _____

Basis of Complaint (e.g., race, color, national origin, sex, age, disability, retaliation):

Date(s) of Alleged Discrimination: _____

Please provide a detailed description of the circumstances of the incident(s), including any additional information supporting your complaint (please use additional pages as necessary):

Please provide name(s), title and address of the person who allegedly discriminated against the complainant:

If complaint has also been filed with a state or federal agency, please list:

Printed and Signed Name

Date

Procedimientos para realizar denuncias de conformidad con el Título VI

Los procedimientos para realizar denuncias están disponibles en los siguientes idiomas: inglés, español, chino (simplificado), coreano y guyaratí.

Estos procedimientos se aplican a todas las denuncias que se presentan de conformidad con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 (que incluye sus componentes de Empresa Comercial en Desventaja [Disadvantaged Business Enterprise, DBE] e Igualdad de Oportunidades de Empleo [Equal Employment Opportunity, EEO]), la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, la Ley de Restauración de Derechos Civiles de 1987 y la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades de 1990, relacionadas con cualquier programa o actividad administrada por la Comisión Regional del Sur de Georgia (Southern Georgia Regional Commission, SGRC)/Organización de Planificación Metropolitana de Valdosta-Lowndes (Valdosta-Lowndes Metropolitan Planning Organization, VLMPO) o sus destinatarios secundarios, consultores o contratistas. La ley prohíbe cualquier tipo de intimidación o represalia.

Estos procedimientos no privan al denunciante del derecho de presentar denuncias formales ante otras agencias estatales o federales ni de procurar asesoría privada en casos de denuncias por supuestas situaciones de discriminación. Estos procedimientos conforman un proceso administrativo que no estipula resarcimientos, lo que incluye daños punitivos o remuneración compensatoria para el denunciante.

No obstante, se hará todo lo posible por encontrar pronto solución a las denuncias en el nivel más bajo posible. Es probable que se use la opción de reuniones de mediación informal entre las partes afectadas y el Coordinador del Título VI para encontrar una solución en cualquier etapa del proceso. El Coordinador del

Título VI hará lo posible por procurar una resolución de la denuncia. Durante las entrevistas iniciales con el denunciante y el denunciado se discutirá y anotará la información relacionada con la solicitud específica de oportunidades de acuerdos y compensación.

Procedimientos

1. Cualquier persona, grupo de personas o entidad que considere que ha sido víctima de algún tipo de discriminación prohibida por las cláusulas antidiscriminatorias del Título VI puede presentar una denuncia por escrito ante el Coordinador del Título VI de la SGRC, la Administración Federal de Carreteras, el Especialista en Derechos Civiles de la Oficina Regional de Atlanta, Georgia, o ante el Departamento de Justicia. Las denuncias presentadas contra la SGRC deberán enviarse al Especialista en Derechos Civiles de la Administración Federal de Carreteras para su investigación y adjudicación. Se debe presentar una denuncia formal dentro de un plazo de 180 días calendario a partir de la fecha de los supuestos hechos o cuando el denunciante se entere del supuesto caso de discriminación. Además, se deben cumplir los siguientes requisitos:
 - a. La denuncia se debe presentar por escrito y debe estar firmada por el denunciante o su representante.
 - b. Incluir la dirección y números telefónicos del demandante, la fecha del supuesto acto de discriminación (fecha en la que el denunciante se enteró del supuesto caso de discriminación o fecha en la que cesó esa conducta o la última instancia en la que ocurrió tal conducta). En caso de que una tercera parte redacte y firme la denuncia en nombre del denunciante,

- incluya el nombre de esa persona, su dirección, número de teléfono y relación con el denunciante. Si el denunciante no puede o es incapaz de proporcionar una declaración escrita, se puede presentar una declaración oral del hecho discriminatorio ante el Coordinador del Título VI. Bajo estas circunstancias, se entrevistará al denunciante y el Coordinador del Título VI lo ayudará a transcribir los alegatos verbales.
- c. Suministre el nombre de la supuesta institución discriminatoria, funcionario, cargo y descripción de los problemas, incluidos los nombres de los testigos o de cualquier persona que pueda aclarar los hechos en torno a su denuncia.
 - d. Las denuncias que se reciban por fax o correo electrónico serán reconocidas y procesadas cuando se establezcan la(s) identidad(es) del/de los denunciante(s) y la intención de proceder con la denuncia. De lo contrario, las denuncias de conformidad con el Título VI se pueden enviar por correo electrónico o entregarse personalmente al Coordinador del Título VI de la SGRC para que sean procesadas.
 - e. Los alegatos que se reciban vía telefónica se transcribirán y se entregarán al denunciante a modo de información adicional o para su revisión. Posteriormente, se enviará un formulario de denuncias de conformidad con el Título VI al denunciante para que lo llene, lo firme y lo reenvíe al Coordinador del Título VI para que se procese.
2. Dentro de los cinco (5) días luego de la recepción de la denuncia, el Coordinador del Título VI enviará por correspondencia una carta de reconocimiento al denunciante y una copia de la carta y de la denuncia a la Oficina Central de Derechos Civiles (Headquarters Office of Civil Rights, HCR) de la Administración Federal de Carreteras (Federal Highway Administration, FHWA). La HCR de la FHWA determinará la jurisdicción de la SGRC, la necesidad de información adicional, así como el valor investigativo de la denuncia. La Oficina Central de Derechos Civiles de la Administración Federal de Carreteras asignará un número de control y adjudicará el caso luego de la recepción del archivo completo de la investigación. Las denuncias procesadas por la SGRC están sujetas a los plazos indicados en el Título 23, Sección 200.9(b)(3) del Código de Reglamentos Federales (Code of Federal Regulations, CFR).
 3. Se puede desestimar una denuncia por las siguientes razones
 - a. El denunciante solicita la anulación de la denuncia.
 - b. El denunciante no responde a las repetidas solicitudes de información adicional que se requieren para procesar la denuncia.
 - c. El denunciante no puede ser localizado después de varios intentos razonables.
 4. La denuncia será registrada y se identificará su fundamento y perjuicio alegado junto con la raza, color, origen nacional y género del denunciante.
 5. En caso de que la SGRC asuma la investigación de la denuncia, el Coordinador del Título VI le dará al denunciado la oportunidad de responder por escrito a los alegatos. El

- denunciado contará con diez (10) días calendario para entregar al Coordinador del Título VI su respuesta a los alegatos.
6. Dentro de los 60 días calendario a partir de la aceptación de la denuncia, el Coordinador del Título VI preparará un informe de la investigación que incluya la descripción narrativa del incidente, toda la documentación complementaria probatoria de cada parte, identificación de las personas entrevistadas y resultados y recomendaciones de disposición para la revisión el Administrador Asistente de la EEO, antes de entregar el archivo a la HCR de la FHWA.
 7. Luego de que finalice la revisión del Administrador Asistente de la EEO, el archivo se entregará a la HCR de la FHWA de Washington DC para su adjudicación. La HCR de la FHWA informará a todas las partes involucradas sobre su registro de decisión y derechos de apelación.
 8. Si el denunciante no está satisfecho con los resultados de la investigación, se le informarán sus derechos de apelar la decisión de la SGRC ante la Oficina de la División de Georgia de la FHWA, el Departamento de Transporte de EE. UU. (United States Department of Transportation, US DOT) o el Departamento de Justicia de EE. UU. (United States Department of Justice, US DOJ). Las apelaciones deben presentarse dentro de los 180 días luego de la decisión definitiva de la SGRC. La reconsideración de la decisión de la SGRC no estará disponible excepto en el caso de que surjan nuevos hechos que no se consideraron previamente.

Organización de Planificación Metropolitana de Valdosta-Lowndes
Formulario de Denuncia según el Título VI (adjunte páginas adicionales si es necesario)
Este formulario está disponible en nuestro sitio web www.sgrc.us.

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Cód. Postal: _____

Teléfono: _____

Motivo de la denuncia (p. ej.: raza, color, origen nacional, sexo, edad, discapacidad, represalia):

Fecha(s) de la presunta discriminación: _____

Proporcione una descripción detallada de las circunstancias del (de los) incidente(s), incluida cualquier información adicional que respalde su denuncia (utilice páginas adicionales según sea necesario):

Indique nombre(s), puesto(s) y dirección(es) de la(s) persona(s) que presuntamente discriminó (discriminaron) al denunciante:

Si la denuncia también se ha presentado ante una agencia estatal o federal, indique:

Nombre en letra de imprenta y firma

Fecha

제6편 고소 절차

고소 절차는 다음 언어로 제공됩니다: 영어, 스페인어, 중국어(간체), 한국어, 구자라트어.

본 절차는 1964년 미국 민권법 제6편(취약자 비즈니스 기업, DBE, 및 평등 고용 기회, EEO, 구성요소를 포함), 1973년 재활법 504조, 1987년 미국 민권 회복법, 1990년 미국 장애인법에 따라 SGRC/VLMPO 또는 그 부 수령자, 자문위원 및/또는 계약자가 관리하는 모든 프로그램 또는 활동과 관련하여 제기된 모든 고소에 적용됩니다. 어떤 종류의 협박이나 보복도 법으로 금지되어 있습니다.

본 절차는 다른 주 또는 연방 기관에 정식으로 불만을 제기하거나 차별을 주장하는 불만에 대한 개인적 권고를 구하는 고소인의 권리를 거부하지 않습니다. 본 절차는 고소인에 대한 징벌적 손해배상 또는 보상적 배상을 포함하여 구제책을 제공하지 않는 행정 절차의 일부입니다.

그러나 가능한 가장 낮은 레벨에서 고소의 조기 해결을 위해 모든 노력을 기울일 것입니다. 영향을 받는 당사자와 제6편 조정자 간의 비공식 중재 미팅의 옵션은 프로세스의 모든 단계에서 해결을 위해 사용할 수 있습니다. 제6편 조정자는 고소의 해결을 위해 최선을 다할 것입니다. 고소인과 피고인과의 초기 인터뷰에서 구체적으로 요청된 구제책 및 해결 기회에 관한 정보를 논의하고 기록할 것입니다.

절차

1. 제6편 차별 금지 조항이 금하고 있는 차별을 받았다고 생각하는 모든 개인, 개인의 그룹, 또는 단체는 SGRC 제6편 조정자, 연방 고속도로 관리국, 법무부

또는 조지아 주 애틀랜타 지역 사무소의 민권 전문가에게 고소를 제기할 수 있습니다. SGRC에 대해 제기된 고소는 조사 및 판정을 받기 위해 연방 고속도로 관리국 민권 전문가에게 전달되어야 합니다. 정식 고소는 혐의 제기가 발생한 날로부터 180일 이내 또는 고소인이 제기된 차별을 알게 된 때 고소를 제기해야 하며 다음 요구 사항을 충족해야 합니다:

- a. 고소장은 서면으로 이루어져야 하며 고소인(들) 혹은 대리인의 서명이 있어야 합니다.
- b. 고소인의 이름, 주소, 전화번호, 제기된 차별 행위의 날짜(고소인이 제기한 차별을 인지한 날짜 또는 해당 행위가 중단되거나 가장 최근에 해당 행위가 일어난 날짜)를 포함해야 합니다. 제삼자가 고소인을 대신하여 고소장을 작성하고 서명할 경우, 제삼자의 이름, 주소, 전화번호 및 고소인과의 관계가 포함되어야 합니다. 고소인이 서면 진술서를 제공할 수 없는 경우, 제6편 조정자에게 구두로 차별에 대한 고소를 제기할 수 있습니다. 해당 상황에서, 제6편 조정자는 고소인을 면담하고 고소인의 구두 주장을 서면으로 작성하는데 도움을 줄 것입니다.
- c. 제기된 차별 기관의 이름, 공무원, 직책과 증인의 이름이나 고소의 상황을 명확히 전달할 수 있는 사람의 이름을 포함, 상황에 대한 설명을 제공합니다.

- d. 팩스나 이메일로 접수된 고소장은 고소인(들)의 신원과 고소를 진행하고자 하는 의사가 확인되면 인정 및 처리됩니다. 아니면 제6편 고소의 처리를 위해 SGRC 제6편 조정자에게 고소장을 우편 발송하거나 직접 전달할 수도 있습니다.
 - e. 전화로 접수된 주장은 서면으로 작성되고 추가 정보 및/또는 수정을 위해 고소인에게 제공됩니다. 제6편 고소장 양식은 추후 고소인에게 전달되어 고소인은 양식을 완료, 서명하고 제6편 조정자에게 반환합니다.
2. 고소장 접수 후 5일 이내에 제6편 조정자는 고소인에게 접수에 대한 인증서를 발송하고, 인증서의 사본과 고소장을 FHWA HCR에 전달합니다. SGRC 관할권의 결정, 추가 정보의 필요성 및 고소의 조사 가치는 FHWA HCR에서 결정합니다. 연방 고속도로 관리국의 민권 본부는 통제 번호를 부여하고 조사 파일 전체를 수령한 후 사건을 판결해야 합니다. SGRC가 처리한 고소장은 23 CFR 200.9(b)(3)에 명시된 시간 제한을 따릅니다.
 3. 다음과 같은 이유로 고소가 기각될 수 있습니다.
 - a. 고소인의 고소 철회 요청.
 - b. 고소를 처리하는데 필요한 추가 정보에 대한 반복된 요청에 고소인이 응답하지 않는 경우.
 - c. 합리적인 시도 끝에 고소인을 찾을 수 없는 경우.
 4. 고소는 기록되고, 고소인의 인종, 피부색, 출신 국가 및 성별과 함께 그 근거와 위해성을 명시해야 합니다.
 5. SGRC가 고소에 대한 조사를 진행하게 되는 경우, 제6편 조정자는 피고인에게 해당 의혹에 대해 서면으로 대응할 기회를 제공합니다. 피고인은 10일 이내에 제6편 조정자에게 해당 의혹에 대한 답변을 제출해야 합니다.
 6. 고소장이 접수된 후 60일 이내에 제6편 조정자는 사건에 대한 서술, 각 당사자의 모든 증거를 뒷받침하는 문서, 면담자의 신원, 조사 결과 및 FHWA HCR에 파일을 제출하기 전 EEO 부관리자의 검토를 위한 처분 권고 사항을 포함한 조사 보고서를 작성합니다.
 7. EEO 부관리자의 검토가 완료되면 파일은 워싱턴 DC의 FHWA HCR에 제출되어 판결을 받습니다. FHWA HCR은 의사결정 및 항소권의 기록에 관련된 모든 당사자에게 통지할 것입니다.
 8. 고소인이 조사 결과에 만족하지 않는 경우, FHWA - 조지아 주 사무소, 미국 교통부 또는 미국 법무부에 SGRC의 의견에 항소할 권리에 대해 고지를 받아야 합니다. 항소는 SGRC의 최종 결정 후 180일 이내에 제출해야 합니다. 이전에 고려되지 않은 새로운 사실이 밝혀지지 않는 한 SGRC의 의견에 대한 재심은 불가능합니다.

瓦尔多斯塔 - 朗兹都会规划组织 (Valdosta-Lowndes Metropolitan Planning Organization)
第六章投诉表 (Title VI Complaint Form) (如有需要可另附页面)
该表可在我方网站www.sgrc.us下载。

姓名: _____

地址: _____

城市: _____ 州: _____ 邮编: _____

电话: _____

主要投诉内容 (如: 种族、肤色、出生地国籍、性别、年龄、残疾或打击报复):

涉嫌歧视的发生时间: _____

请详细描述事件的具体情况, 包括任何支持您投诉的其他信息 (如有需要, 请另附页面):

请提供涉嫌歧视投诉人的姓名、职位和地址:

如果已向州或联邦机构提出投诉, 请列出:

正楷姓名及签名

日期

第六章 投诉程序

投诉程序有以下语言文本：英文、西班牙文、中文（简体）、韩文和古吉拉特文。

此类程序适用于根据1964年《民权法》

（Civil Rights Act）第六章（包括弱势商业企业（DBE）、平等就业机会（EEO）以及其他组成部分）、1973年《康复法》

（Rehabilitation Act）第504节、1987年《公民权利恢复法》（Civil Rights Restoration Act）和1990年《美国残疾人法案》

（Americans with Disabilities Act）之规定提出、且与SGRC/VLMPO及其次级接收者、顾问和/或承包商所执行的计划或活动相关的投诉。相关法律规定任何形式的恐吓或报复行为均应禁止。

此类程序的执行并不阻碍投诉人向其他州或联邦机构提出正式的投诉，也不妨碍或就提出的歧视投诉委托私人律师的权利。此类程序属于行政程序的一部分，并不涉及投诉人赔偿的规定，包括惩罚性损害赔偿或补偿性报酬。

然而，需尽力并尽早在基层解决相关投诉。在执行此程序的任何阶段，受影响方可与第六章协调员（Title VI Coordinator）共同开展非正式调解会议，以解决相关投诉。第六章协调员将尽力解决投诉问题。在与投诉人初次面谈期间，将特别注意有关救济及和解机会等信息，并应就此展开讨论。

程序

1. 任何个人、团体中的个人或实体认为受到第六章非歧视条款中所禁止的歧视，可向南乔治亚区域委员会（SGRC）的第六章协调员、联邦公路管理局（Federal Highway Administration）、乔治亚州亚特兰大

地区办事处的民权专员或司法部等提出书面投诉。所有针对SGRC的投诉均应转发至联邦公路管理局总部的民权专员，以便其调查和裁决。正式投诉必须在投诉行为发生后180个日历日内或在投诉人获知据称的歧视时提出，并且必须满足以下要求：

- a. 投诉应以书面形式作出，并由投诉人或其代表人签署。
- b. 内容应包括投诉人的姓名、地址、电话号码、据称发生歧视行为的日期（投诉人意识到据称歧视行为发生的日期；该据称歧视行为停止的日期或最后发生该行为的日期）。如果第三方代表投诉人书写并签署投诉内容，则应确保该投诉内容包括该人士的姓名、地址、电话号码及其与投诉人的关系。如果投诉人无法或无能力作出书面陈述，则其应可以向第六章协调员口头阐述投诉及歧视内容。在此种情况下，投诉人将接受面谈，并且第六章协调员将协助投诉人将口头投诉转变为书面投诉。
- c. 应提供据称歧视机构的名称、官员名字及工作职务和问题描述，包括证人或其他能够澄清投诉情况的人员的姓名。
- d. 以传真或电邮方式收到的投诉，一旦确定投诉人的身份且继续处理投诉的意向，将对之进行确认及处理。否则，可通过邮寄或亲自交付的方式，将第六章中的投诉问题交付至SGRC第六章协调员进行处理。
- e. 所有通过电话获取的投诉信息均采用书面形式记录，并将最终交付至投诉人，以便其提供

更多信息和/或修改意见。随后应将第六章投诉表转送至投诉人，确保他/她填写、签署并返还至第六章协调员，以便进行处理。

2. 第六章协调员应在成功收取投诉表后的五（5）天内，向投诉人发送确认函，并应将该信函和投诉的副本转发至联邦公路管理局总部的民权办公室（FHWA HCR）。联邦公路管理局总部的民权办公室将负责确定SGRC的管辖权、对更多信息的需求以及投诉的调查价值。此外，联邦公路管理局总部的民权办公室应指定控制编号，并应在收到完整的调查文件后对案件进行裁决。SGRC处理投诉的行为受《美国联邦法规》第23卷第200.9(b)(3)条（23 CFR 200.9(b)(3)）规定的时限约束。
3. 投诉可由下列原因驳回
 - a. 投诉人要求撤回其投诉。
 - b. 多次要求投诉人提供处理投诉程序所需的更多信息，但投诉人均未作出答复。
 - c. 经过多次合理尝试，仍无法找到投诉人。
4. 应将投诉信息记录在案，确定投诉的依据和已造成的伤害，并应记录投诉人的种族、肤色、国籍和性别等信息。
5. 如果SGRC确定将对投诉问题进行调查，第六章协调员将为被诉人提供书面回应投诉质疑的机会。被诉人将有十（10）个日历日内向第六章协调员提交其对投诉的答复。
6. 第六章协调员应在接收投诉的60个日历日内编写一份调查报告，其中，调查报告内容应包括相关事件的叙述性描述、各方提供的证据及支持性文件、受访人员的身份证明、调查结果等，且在将文件交付至联邦公路管理

局总部的民权办公室之前，由公平就业机会委员会（EEO）助理管理员审查该处置建议。

7. 如果公平就业机会委员会助理管理员已完成审查，则应将该文件提交至华盛顿特区的联邦公路管理局总部的民权办公室，以便就此进行裁决。联邦公路管理局总部的民权办公室将就其裁决记录和上诉权等向所有相关方发布通知。
8. 如果投诉人对调查结果不满意，则应告知其有权就SGRC的决议向联邦公路管理局 – 乔治亚州地区办公室、美国运输部（US DOT）或美国司法部（US DOJ）提出上诉。上诉必须在SGRC最终决议出具后的180天内提出。除非出现先前未曾考虑过的新情况，否则不会对SGRC的决议进行重新审查。

벨도스타론다즈메트로폴리탄계획기관
6조 고소양식(필요시 추가페이지 첨부)
본 양식은 www.sgrc.us에서도 이용할 수 있습니다.

이름 _____

주소 _____

도시 _____ 주 _____ 우편번호 _____

전화번호 _____

고소의 근거(예 인종, 피부색, 출신 국가, 성별, 연령, 장애, 보복):

제기된 차별 발생일 _____

고소를 뒷받침하는 일체의 추가 정보를 포함하여, 사건의 상황을 구체적으로 설명해 주십시오.(필요한 만큼 페이지 추가):

제기된 고소 내용에서 차별을 범한 자의 이름과 직책, 주소를 적어 주십시오

주 또는 연방 기관에 고소가 제출되었다면 해당 사항을 기재해 주십시오

정자 성명 및 서명

날짜

શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) ની ફરિયાદની કાર્યવાહી

ફરિયાદની કાર્યવાહી નીચેની ભાષાઓમાં રજૂ કરવામાં આવી છે: અંગ્રેજી, સ્પેનિશ, યાઇનીઝ (સરરળીકૃત), કોરિયન અને ગુજરાતી.

આ કાર્યવાહી 1964 ના નાગરિક અધિકાર અધિનિયમ (તેના વંચિત વ્યાપાર ઉદ્યોગ, DBE, અને સમાન રોજગાર તકો, EEO, ઘટકો સહિત) ના શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) હેઠળ દાખલ તમામ ફરિયાદોને લાગુ પડે છે, 1973 ના પુનર્વસન કાયદાની કલમ 504, નાગરિક અધિકાર પુનઃસંગ્રહ અધિનિયમ 1987 ની, અને 1990 ના અપંગો કાયદા સાથેના અમેરિકનો સાથે, SGRC/VLMPO અથવા તેના ઉપ-પ્રામકર્તાઓ, સલાહકારો અને/અથવા કોન્ટ્રાક્ટર્સ દ્વારા સંચાલિત કોઈપણ પ્રોગ્રામ અથવા પ્રવૃત્તિથી સંબંધિત. કોઈપણ પ્રકારની ધમકીઓ અથવા પ્રતિશોધને પ્રતિબંધ છે.

આ પ્રક્રિયાઓ ફરિયાદીને અન્ય રાજ્ય અથવા સંઘીય એજન્સીઓ સાથે ઓપયારિક ફરિયાદો કરવા અથવા ભેદભાવ હોવાનો આરોપ લગાવતી ફરિયાદો માટે ખાનગી સલાહકાર મેળવવાના અધિકારને નકારી નથી. આ કાર્યવાહીઓ વહીવટી પ્રક્રિયાના ભાગ રૂપે છે જે ફરિયાદીને શિક્ષાત્મક નુકસાન અથવા વળતર ચૂકવણી સહિતના ઉપાયો માટે પ્રદાન કરતી નથી.

જોકે, શક્ય હોય તેટલા નિમ્ન સ્તરે ફરિયાદોના વહેલા નિરાકરણ માટે તમામ પ્રયત્નો કરવામાં આવશે. પ્રક્રિયાના કોઈપણ તબક્કે અસરગ્રસ્ત પક્ષો અને શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) સહનિર્દેશક (કોઓર્ડીનેટર) વચ્ચે અનૌપચારિક મધ્યસ્થી મીટિંગ(્સ) નો વિકલ્પ ઉપયોગમાં લઈ શકાય છે. શીર્ષક VI સહનિર્દેશક (કોઓર્ડીનેટર) ફરિયાદના નિરાકરણને આગળ વધારવા માટે તમામ પ્રયાસ કરશે. ફરિયાદી સાથે પ્રારંભિક ઇન્ટરવ્યૂ દરમિયાન અને ખાસ વિનંતી કરેલી રાહત અને પતાવટની તકો અંગેના જવાબ આપતી માહિતી અંગે ચર્ચા અને નોંધ કરવામાં આવશે.

કાર્યવાહીઓ

1. કોઈપણ વ્યક્તિ, વ્યક્તિઓનું જૂથ, અથવા અસ્તિત્વ કે જે માને છે કે તેઓને શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) દ્વારા ભેદભાવ આપવામાં આવ્યો છે બિન-ભેદભાવની જોગવાઈઓ SGRC ના શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) સહનિર્દેશક (કોઓર્ડીનેટર), ફેડરલ હાઇવે એડમિનિસ્ટ્રેશન, એટલાન્ટામાં નાગરિક અધિકાર વિશેષજ્ઞ, જ્યોર્જિયા રિજનલ ઓફિસ અથવા ન્યાય વિભાગ સાથે. SGRC વિરુદ્ધ નોંધાયેલી ફરિયાદોની તપાસ અને નિર્ણય માટે ફેડરલ હાઇવે એડમિનિસ્ટ્રેશનનાં નાગરિક અધિકાર વિશેષજ્ઞને મોકલવામાં આવશે. ઓચારિક ફરિયાદ આરોપોની ઘટનાના 180 કેલેન્ડર દિવસની અંદર અથવા જ્યારે ફરિયાદીને કથિત ભેદભાવ જાણીતો થયો હોવો જોઈએ અને તે નીચેની આવશ્યકતાઓને પૂર્ણ કરવું આવશ્યક છે:

- ફરિયાદ લેખિતમાં રહેશે અને ફરિયાદી(ઓ) અથવા પ્રતિનિધિ દ્વારા હસ્તાક્ષર કરવામાં આવશે.
- ફરિયાદીનું નામ સરનામું અને ટેલિફોન નંબર્સ, ભેદભાવના કથિત કૃત્યની તારીખ ફરિયાદી(ઓ) જ્યારે આક્ષેપિત ભેદભાવ વિશે જાગૃત થયા હતા; અથવા (તે તારીખ જેના પર આચાર બંધ કરાયો હતો અથવા આચારના તાજેતરના દાખલા) નો સમાવેશ કરો. જો કોઈ તૃતીય પક્ષ ફરિયાદ કરનાર વતી ફરિયાદ લખે અને સહી કરે, તો તે વ્યક્તિનું નામ, સરનામું, ટેલિફોન નંબર અને ફરિયાદી સાથેના તેના/તેણીના સંબંધ શામેલ હોવા જોઈએ. જો ફરિયાદી લેખિત નિવેદન આપવા માટે અસમર્થ અથવા અસમર્થ છે, તો ભેદભાવની મૌખિક ફરિયાદ શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) સહનિર્દેશક (કોઓર્ડીનેટર)ને કરી શકાય છે. આ સંજોગોમાં, ફરિયાદીનો ઇન્ટરવ્યૂ લેવામાં આવશે, અને મૌખિક આક્ષેપોને લેખિતમાં

- રૂપાંતરિત કરવામાં ફરિયાદીને શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) સહનિર્દેશક (કોઓર્ડિનેટર) સહાય કરશે.
- c. કથિત ભેદભાવપૂર્ણ સંસ્થાનું નામ, અધિકારી, નોકરીનું શીર્ષક અને સમસ્યાઓનું વિવરણ આપો, જેમાં સાક્ષીઓના નામ અથવા કોઈપણ જે તમારી ફરિયાદની આસપાસના સંજોગોને સ્પષ્ટ કરી શકે છે.
- d. ફરી એકવાર ફરિયાદી(ઓ) ની ઓળખ(ખો) અને ફરિયાદ સાથે આગળ વધવાનો ઉદ્દેશ સ્થાપિત થઈ જાય તે પછી, ફેક્સ અથવા ઈ-મેઈલ દ્વારા પ્રાપ્ત ફરિયાદોની સ્વીકૃતિ અને પ્રક્રિયા કરવામાં આવશે. નહિતર, શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) ની ફરિયાદો પ્રક્રિયા માટે SGRC શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) સહનિર્દેશક (કોઓર્ડિનેટર) ને મેઇલ કરી શકાય છે અથવા સોંપવામાં આવી શકે છે.
- e. ટેલિફોન દ્વારા પ્રાપ્ત આક્ષેપો લેખિતમાં ઘટાડવામાં આવશે અને ફરિયાદીને અતિરિક્ત માહિતી અને/અથવા પુનરાવર્તન માટે પ્રદાન કરવામાં આવશે. એક શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) ફરિયાદ ફોર્મ ત્યારબાદ ફરિયાદીને તેના/તેણીને પૂર્ણ કરવા, હસ્તાક્ષર કરવા અને પ્રક્રિયા માટે શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) ના સહનિર્દેશક (કોઓર્ડિનેટર) પર પાછા મોકલવા માટે મોકલવામાં આવશે.
2. ફરિયાદ પ્રાપ્ત થયાના પાંચ (5) દિવસની અંદર, શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) સહનિર્દેશક (કોઓર્ડિનેટર) ફરિયાદીને એક સ્વીકૃતિ પત્ર મોકલશે અને પત્રની એક નકલ અને ફરિયાદ FHWA HCRને મોકલો. SGRCના અધિકારક્ષેત્રના નિર્ધાર, વધારાની માહિતીની જરૂરિયાત, તેમજ ફરિયાદની તપાસની યોગ્યતા FHWA HCR દ્વારા કરવામાં આવશે. ફેડરલ હાઇવે એડમિનિસ્ટ્રેશનનું મુખ્ય મથક નાગરિક અધિકાર કચેરી એક નિયંત્રણ નંબર સોંપે છે અને સંપૂર્ણ તપાસની ફાઇલ પ્રાપ્ત થયા પછી કેસનો નિર્ણય કરે છે. SGRC દ્વારા પ્રક્રિયા કરવામાં આવતી ફરિયાદો 23 CFR 200.9(b)(3) માં દર્શાવેલ સમય ફ્રેમ્સ દ્વારા બાધિત છે.
3. ફરિયાદ નીચેના કારણોસર રદ કરવામાં આવી શકે છે
- a. ફરિયાદી ફરીયાદ પાછી ખેંચવાની વિનંતી કરે છે.
- b. ફરિયાદી ફરિયાદ કરવા માટે જરૂરી વધારાની માહિતી માટેની વારંવારની વિનંતીઓનો જવાબ આપવામાં નિષ્ફળ જાય છે.
- c. વાજબી પ્રયત્નો કર્યા પછી ફરિયાદી શોધી શકાતો નથી.
4. ફરિયાદ લોગ ઇન કરવામાં આવશે અને તે તેના આધારે અને ફરિયાદીની જાતિ, રંગ, રાષ્ટ્રીય મૂળ અને લિંગ સાથેના કથિત નુકસાનની ઓળખ થશે.
5. SGRC ફરિયાદની તપાસને માને છે તેવા કેસોમાં, શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) સહનિર્દેશક (કોઓર્ડિનેટર) પ્રતિવાદીને લેખિતમાં આક્ષેપોનો જવાબ આપવાની તક પ્રદાન કરશે. પ્રતિવાદી પાસે દાવો (10) કેલેન્ડર દિવસ હશે, જેમાં તે/તેણીએ આક્ષેપો અંગેનો જવાબ શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) સહનિર્દેશક (કોઓર્ડિનેટર)ને સુપરત કરશે.
6. ફરિયાદ સ્વીકાર્યાના 60 કેલેન્ડર દિવસની અંદર, શીર્ષક VI સહનિર્દેશક (કોઓર્ડિનેટર), ઘટનાના વર્ણનાત્મક વર્ણન, દરેક પક્ષના તમામ સ્પષ્ટ સમર્થન દસ્તાવેજો, ઇન્ટરવ્યૂ લીધેલા વ્યક્તિઓની ઓળખ, તારણો અને સમીક્ષા માટે વિવાદની ભલામણો સહિત FHWA HCR પર ફાઇલ સબમિટ કરતા પહેલા EEO સહાયક સંચાલક દ્વારા એક તપાસકીય અહેવાલ તૈયાર કરશે.
7. એકવાર EEO સહાયક વહીવટકર્તા દ્વારા સમીક્ષા પૂર્ણ થઈ ગયા પછી ફાઇલને નિર્ણય માટે વોશિંગ્ટન DC માં FHWA HCR ને સુપરત કરવામાં આવશે. HWA HCR તેના નિર્ણયના રેકોર્ડ અને આપીલ અધિકારો સાથે સંકળાયેલા તમામ પક્ષોને માહિતગાર કરશે.

જો ફરિયાદી તપાસના પરિણામોથી સંતુષ્ટ ન હોય,
તો તેને SGRCના અભિપ્રાયને FHWA – જ્યોર્જિયા
ડિવિઝન ઓફિસ, US DOT અથવા US DOJ પર
અપીલ કરવાના તેમના અધિકારની સલાહ
આપવામાં આવશે. SGRCના અંતિમ ઠરાવ પછી
180 દિવસની અંદર અપીલ દાખલ કરવી આવશ્યક
છે. જ્યાં સુધી પહેલાં નવા તથ્યો પ્રકાશમાં નહીં
આવે, ત્યાં સુધી SGRCના અભિપ્રાય પર
પુનર્વિચારણા ઉપલબ્ધ નહીં રહે.

વેલ્ડોસ્ટા-લોન્ડ્સ મેટ્રોપોલિટન પ્લાનિંગ ઓર્ગેનાઇઝેશન
શીર્ષક ૬ (ટાઇટલ VI) ફરિયાદ ફોર્મ (જરૂરી વધારાના પૃષ્ઠો જોડો)
આ ફોર્મ અમારી વેબસાઇટ પર www.sgrc.us પર ઉપલબ્ધ છે.

નામ: _____

સરનામું: _____

શહેર: _____ રાજ્ય: _____ ઝિપ: _____

ટેલીફોન: _____

ફરિયાદના આધાર (ઉદા. કુળ, રંગ, રાષ્ટ્રીય મૂળ, જાતિ, ઉંમર, અપંગતા, બદલાવ):

માન્ય ભેદભાવની તારીખ (ખો): _____

કૃપા કરીને તમારી ફરિયાદને સમર્થન આપતી કોઈપણ વધારાની માહિતી સહિત ઘટના(ઓ) ના સંજોગોનું વિગતવાર વર્ણન (કૃપા કરીને આવશ્યક રૂપે વધારાના પૃષ્ઠોનો ઉપયોગ કરો) પ્રદાન કરો:

કૃપા કરીને કથિત રીતે ફરિયાદી વિરુદ્ધ ભેદભાવ કરનાર વ્યક્તિનું નામ (મો), શીર્ષક અને સરનામું પ્રદાન કરો:

જો કોઈ રાજ્ય અથવા ફેડરલ એજન્સી સાથે ફરિયાદ પણ દાખલ કરવામાં આવી હોય, તો કૃપા કરીને સૂચિબદ્ધ કરો:

પ્રિન્ટ કરેલ અને સહી કરેલ નામ

તારીખ